

淡江大學 102 學年度第 2 學期課程教學計畫表

課程名稱	外語科-日(語)文教材教法	授課 教師	邱美雯 CHIU MEI WEN
	FOREIGN LANGUAGES-JAPANESE INSTRUCTIONAL MATERIALS AND METHO		
開課系級	中等學程二A	開課 資料	必修 單學期 2學分
	TDQBB2A		
系 (所) 教育目標			
培育具備教育專業知能、人文及專業省思能力與實踐能力之良師。			
系 (所) 核心能力			
<p>A. 教育專業知能。</p> <p>B. 人文及專業省思能力。</p> <p>C. 教學實踐能力。</p>			
課程簡介	<p>本課程是在提供日本語教育所需知能，協助學生瞭解現行日語教育之課程內容，由高中第二外語、高職日語科、一般日語教育之觀點進行教學素材選編，以提高學生對於課程內容掌握的能力。並且掌握教學方法，將之運用於教學設計；傳達日語教學現場之新現況新觀念。並且傳達學生日語教學時應有之態度與精神。</p>		

本課程教學目標與目標層級、系(所)核心能力相關性

一、目標層級(選填)：

- (一)「認知」(Cognitive 簡稱C)領域：C1 記憶、C2 瞭解、C3 應用、C4 分析、C5 評鑑、C6 創造
- (二)「技能」(Psychomotor 簡稱P)領域：P1 模仿、P2 機械反應、P3 獨立操作、P4 聯結操作、P5 自動化、P6 創作
- (三)「情意」(Affective 簡稱A)領域：A1 接受、A2 反應、A3 重視、A4 組織、A5 內化、A6 實踐

二、教學目標與「目標層級」、「系(所)核心能力」之相關性：

- (一)請先將課程教學目標分別對應前述之「認知」、「技能」與「情意」的各目標層級，惟單項教學目標僅能對應C、P、A其中一項。
- (二)若對應「目標層級」有1~6之多項時，僅填列最高層級即可(例如：認知「目標層級」對應為C3、C5、C6項時，只需填列C6即可，技能與情意目標層級亦同)。
- (三)再依據所訂各項教學目標分別對應其「系(所)核心能力」。單項教學目標若對應「系(所)核心能力」有多項時，則可填列多項「系(所)核心能力」。(例如：「系(所)核心能力」可對應A、AD、BEF時，則均填列。)

序號	教學目標(中文)	教學目標(英文)	相關性	
			目標層級	系(所)核心能力
1	認識臺灣日語教學領域的現況、了解現行日語的課程綱要。		C2	A
2	認識日文的學科範圍與課程組織、了解個人必須充實的日文科基本學科知識。		C3	A
3	認識日語教學的教材，選擇分析教材。並能善用及收集補充教材、如網路資源、實物教材，並應用於教學。		A6	ABC
4	4.學習並且活用聽說讀寫、初級指導、文法指導、檢定指導以及社會文化指導等的方法與基礎知識。		C6	ABC
5	能認識實際教學現場教師常會面對的問題並且思考如何解決		C6	ABC

教學目標之教學方法與評量方法

序號	教學目標	教學方法	評量方法
1	認識臺灣日語教學領域的現況、了解現行日語的課程綱要。	講述、討論	紙筆測驗
2	認識日文的學科範圍與課程組織、了解個人必須充實的日文科基本學科知識。	講述、討論	實作、上課表現
3	認識日語教學的教材，選擇分析教材。並能善用及收集補充教材、如網路資源、實物教材，並應用於教學。	講述、討論、模擬、實作	實作、報告、上課表現
4	4.學習並且活用聽說讀寫、初級指導、文法指導、檢定指導以及社會文化指導等的方法與基礎知識。	講述、討論、賞析、實作	實作、報告、上課表現
5	能認識實際教學現場教師常會面對的問題並且思考如何解決	講述、討論、實作、問題解決	實作、報告、上課表現

本課程之設計與教學已融入本校校級基本素養

淡江大學校級基本素養	內涵說明
◇ 全球視野	培養認識國際社會變遷的能力，以更寬廣的視野了解全球化的發展。
◇ 資訊運用	熟悉資訊科技的發展與使用，並能收集、分析和妥適運用資訊。
◇ 洞悉未來	瞭解自我發展、社會脈動和科技發展，以期具備建構未來願景的能力。
◇ 品德倫理	了解為人處事之道，實踐同理心和關懷萬物，反省道德原則的建構並解決道德爭議的難題。
◇ 獨立思考	鼓勵主動觀察和發掘問題，並培養邏輯推理與批判的思考能力。
◇ 樂活健康	注重身心靈和環境的和諧，建立正向健康的生活型態。
◇ 團隊合作	體察人我差異和增進溝通方法，培養資源整合與互相合作共同學習解決問題的能力。
◇ 美學涵養	培養對美的事物之易感性，提升美學鑑賞、表達及創作能力。

授課進度表

週次	日期起訖	內容 (Subject/Topics)	備註
1	103/02/17~ 103/02/23	課程簡介 1日語教學的範圍 2各日語教學機構的老師 3各不同層級日文學習者的需求 4日文教科書介紹 5教 學資源網站介紹 6高中 高職日文課綱 7主題式教學	
2	103/02/24~ 103/03/02	五十音入門教學 老師的五十音法寶	
3	103/03/03~ 103/03/09	讀本教學 (文法教學)	主題式教學進度討論1
4	103/03/10~ 103/03/16	聽力會話教學 實物用於教學	主題式教學進度討論2
5	103/03/17~ 103/03/23	日本現代文學作品應用在日文教學	主題式教學進度討論3
6	103/03/24~ 103/03/30	專題製作教學	主題式教學進度討論4
7	103/03/31~ 103/04/06	四技二專統一入學測驗日文考科教學 日文檢定教學指 導一	主題式教學進度討論5
8	103/04/07~ 103/04/13	四技二專統一入學測驗日文考科教學 日文檢定教學指 導二 最容易被學生問的日文問題	
9	103/04/14~ 103/04/20	漫畫教學	主題式教學教案繳 交 (期中考成績)
10	103/04/21~ 103/04/27	期中考試週	
11	103/04/28~ 103/05/04	台灣在地文化融入日文教學	
12	103/05/05~ 103/05/11	日語教授法一	

13	103/05/12~ 103/05/18	日語教授法二	
14	103/05/19~ 103/05/25	日語教授法三	專題：高職日語教育的課題
15	103/05/26~ 103/06/01	第二外國語選修日文教學（入門）	
16	103/06/02~ 103/06/08	「日文體驗營活動課程」設計	
17	103/06/09~ 103/06/15	「日文繪本」應用在日文教學	期末考作業繳交，期末成果（個人或分組）作品繳交：靜態、動態、平面、立體
18	103/06/16~ 103/06/22	期末考試週	
修課應 注意事項	<p>期中考：25%大家的日本語第四冊37~42課教案；主題式教學設計教案（分組） 期末考：25%大家的日本語第四冊43-50課教案；高中第二外語教學大綱設計 報告試教：30%每一堂課會根據當課的主題，安排每位同學每次課都上台10~15分鐘發表試教 課堂討論：10%：每一次上課都會有課堂討論，如一次上課缺席，將無法獲得當堂的分數。 期末成果展：10%：出席期末成果展、整合期末成果展作品繳交（分組）</p> <p>注意一：除了喪假，公假，婚假之外各種缺席都會影響分數請同學斟酌缺席狀況。 注意二：上課中不可以使用個人電腦。</p>		
教學設備	電腦、投影機		
教材課本	<p>「大家日本語1~4冊」 大新書局 「升科大四技 外語群日語類 日文閱讀與翻譯 2014最新版第3版」 作者 圖書之介 台科大出版</p>		
參考書籍	<p>日本語教授法 石田敏子 大修館書店 日本語教育ガイドブック（上）（下） 川口義一 横溝紳一郎 ひつじ書房 日本語教育の方法 田中望 大修館書店 ここからはじまる日本語教育 姫野昌子 小林幸江 金子比呂子 小宮千鶴子 村田 年</p>		
批改作業 篇數	篇（本欄位僅適用於所授課程需批改作業之課程教師填寫）		
學期成績 計算方式	<p>◆出席率： % ◆平時評量： % ◆期中評量： % ◆期末評量： % ◆其他〈請參考修課應注意事項的部份〉：100.0 %</p>		
備 考	<p>「教學計畫表管理系統」網址：http://info.ais.tku.edu.tw/csp 或由教務處首頁〈網址：http://www.acad.tku.edu.tw/CS/main.php〉業務連結「教師教學計畫表上傳下載」進入。</p> <p>※不法影印是違法的行為。請使用正版教科書，勿不法影印他人著作，以免觸法。</p>		